brother®

QL-500
QL-560
QL-570
QL-650TD
QL-1050

# Manual de instalação do software

Português | Windows
Mac

LB9155001

# Introdução

## Funcionalidades

| | |
|---|---|
| **P-touch Editor** | Torna mais simples a criação de uma vasta gama de etiquetas personalizadas com esquemas complexos utilizando tipos de letra, modelos e cliparts. |
| **Controlador da impressora** | Permite imprimir etiquetas a partir da impressora de etiquetas P-touch ligada ao utilizar o P-touch Editor no computador. |
| **P-touch Address Book (apenas Windows®)** | O P-touch Address Book é um software de criação de livros de endereços no computador e de impressão de etiquetas de formato predefinido. Com este software de fácil utilização, pode criar rapidamente etiquetas de endereço e distintivos pessoais. Também pode importar dados de outras aplicações (ficheiros CSV e dados de contacto do Microsoft Outlook). Está disponível um conjunto predefinido de estilos de esquema de etiqueta. Os utilizadores podem também criar os seus próprios esquemas. |

## Precauções com o CD-ROM

- Não risque o CD-ROM.
- Não sujeite o CD-ROM a temperaturas extremamente baixas ou elevadas.
- Não coloque objectos pesados sobre o CD-ROM nem aplique força no CD-ROM.
- O software incluído no CD-ROM destina-se apenas à máquina adquirida. Pode instalar o software em vários computadores para utilização num escritório, etc.
- **Não ligue o cabo USB ao seu PC antes de o software estar instalado e de o computador solicitar a sua ligação.**

Português

Win

Mac

# Requisitos Do Sistema

## Ambiente operativo

Antes de instalar, verifique se a configuração do sistema cumpre os requisitos apresentados em seguida.

| | | |
|---|---|---|
| **SO (OS)** | Windows®*1 | Windows® XP/Windows Vista®/Windows® 7 |
| | Macintosh® | Mac OS® X 10.3.9 - 10.6 |
| **Disco rígido** | Windows®*1 | Espaço em disco 70 MB*2 ou mais |
| | Macintosh® | Espaço em disco 100 MB*2 ou mais |
| **Interface** | Windows®*1 | RS-232C*3 *4,<br>Porta USB (protocolo USB Spec. 1.1 ou 2.0) |
| | Macintosh® | Porta USB (protocolo USB Spec. 1.1 ou 2.0) |
| **Outros** | Unidade de CD-ROM | |

*1 O computador deve cumprir as recomendações da Microsoft® relativamente ao SO instalado.
*2 Espaço livre em disco necessário para instalar o software com todas as opções.
*3 A interface RS-232C é necessária para a impressão com comandos ESC/P.
*4 Apenas para a QL-650TD/QL-1050

# Instalar o Software e o Controlador da Impressora (no Windows®)

Os nomes de impressoras nos ecrãs seguintes podem ser diferentes do nome da sua impressora.
O procedimento de instalação varia consoante os sistemas operativos.
O procedimento de instalação está sujeito a alteração sem aviso prévio.

Não ligue a impressora ao computador enquanto não lhe for solicitado que o faça.

Esta secção descreve como instalar o P-touch Editor 5.0, o P-touch Address Book 1.1, o Controlador de impressora e o Manual do Utilizador de Software em conjunto.
O exemplo que se segue baseia-se no Windows Vista®.

**1** **Inicie o computador e coloque o CD-ROM na unidade de CD-ROM.**

Se o CD-ROM não for executado automaticamente, abra os ficheiros do CD-ROM e clique duas vezes em "Setup.exe".

**2** **Clique em "Instalação standard".**

Itens incluídos na instalação:

❶ **Instalação standard**
P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, Controlador da impressora e Manual do Utilizador de Software (PDF)

❷ **Instalação personalizada**
O P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, Controlador de impressora, ou Manual do Utilizador de Software (PDF) podem ser instalados individualmente.

❸ **Ver Manual do utilizador**
O Manual do Utilizador de Software (PDF)

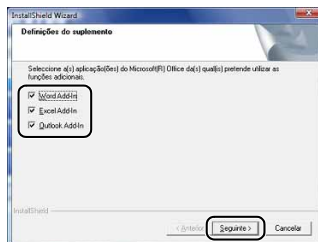
❹ **Transferência do Adobe Reader**
Aparece uma ligação para a página de transferência do Adobe® Reader®.

**3** **Leia o Contrato de licença e clique em [Sim] se concordar com os termos e condições.**

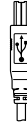
**4** **Siga as instruções que aparecem no ecrã.**

**5** **Coloque uma marca na caixa junto aos programas de add-in que deseja instalar e clique em [Seguinte].**

Certifique-se de que fechou todas as aplicações Microsoft® Office.

Para obter informações detalhadas sobre suplementos, consulte o "Manual do Utilizador de Software (PDF)".

**6** **Seleccione o modelo desejado e, então, dê um clique em [OK].**
**Siga as instruções apresentadas no ecrã da instalação do controlador.**

**7** **Quando lhe for solicitado, ligue a impressora para finalizar a Instalação do controlador da impressora.**

- Para a instalação por USB, é importante que não ligue a impressora ao computador até que lhe seja dada essa instrução.
- Antes de ligar o cabo de interface USB, remova a etiqueta de aviso afixada na porta USB da máquina.

Ligue à porta USB do QL. Ligue à porta USB do computador.



**8** **Seleccione um método de registo e clique em [Seguinte].**

- Se seleccionar “Sim, exibir a página.”, será direccionado para a página de registo de utilizadores online, antes de concluir a instalação. (recomendado)
- Se seleccionar “Não, não exibir.”, a instalação prosseguirá.

**9** **Clique em [Concluir].**
A instalação do software está agora concluída.

Quando lhe for solicitado que reinicie o computador, escolha “Reiniciar” e clique em [Concluir].

**10** **Inicie o software.**

- Clique em [Iniciar] - [Todos os programas] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0] para iniciar o P-touch Editor.
- Clique em [Iniciar] - [Todos os programas] - [Brother P-touch] - [P-touch Address Book 1.1] para iniciar o P-touch Address Book.

- Para obter informações detalhadas sobre o software, consulte ➔ “Manual do Utilizador de Software (PDF)”.
- Poderá encontrar o Manual do Utilizador de Software (PDF) clicando em [Iniciar] - [Todos os programas] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [QL-Series] - [Manual do Utilizador de Software].

# Desinstalar o Software e o Controlador da Impressora (no Windows®)

Esta secção descreve como desinstalar o software e o controlador de impressora. Nos passos que se seguem, verá a menção QL-XXX. A menção "XXX" corresponderá ao nome da sua impressora.

## Desinstalar o P-touch Editor

**1**
- **No Windows® XP**
  No [Painel de controlo], vá a [Adicionar ou remover programas].
  Aparece a caixa de diálogo [Adicionar ou remover programas].
- **No Windows Vista®/Windows® 7**
  No [Painel de controlo], vá a [Programas] e abra [Programas e Funcionalidades].
  Aparece a caixa de diálogo [Desinstalar ou alterar um programa].

**2** **Escolha "Brother P-touch Editor 5.0" e clique em [Remover (XP)/Desinstalar (Windows Vista®/Windows® 7)].**

**3** **Clique em [OK].**
A operação de desinstalação é iniciada. Depois do software ter sido removido do computador, aparece a caixa de diálogo [Manutenção concluída].

**4** **Feche a caixa de diálogo [Adicionar ou remover programas (XP)/Programas e Funcionalidades (Windows Vista®/Windows® 7)].**
O P-touch Editor foi desinstalado.

O P-touch Address Book e o Manual do Utilizador de Software (PDF) podem também ser desinstalados seguindo o mesmo procedimento.

## Desinstalar o Controlador de Impressora

**1** **Desligue a Brother QL-XXX.**

**2**
- **No Windows® XP**
  Clique no botão "Iniciar" e vá à janela [Impressoras e Faxes].
- **No Windows Vista®**
  No [Painel de Controlo], vá para [Hardware e Som] e abra [Impressoras].
- **No Windows® 7**
  Clique em e vá a [Dispositivos e Impressoras].

Para mais informações, consulte a ajuda do Windows®.

**3** • **No Windows® XP**
Escolha “Brother QL-XXX” e clique em [Ficheiro] - [Eliminar].

• **No Windows Vista®/Windows® 7**
Seleccione “Brother QL-XXX”, clique com o botão direito do rato sobre o ícone e depois clique em [Eliminar] (Windows Vista®)/[Remover dispositivo] (Windows® 7).

**4** • **No Windows® XP**
Vá a [Ficheiro] - [Propriedades do servidor].

• **No Windows Vista®**
Na janela [Impressoras], clique com o botão direito do rato e seleccione [Executar como administrador] - [Propriedades do servidor...].
Se aparecer a caixa de diálogo para confirmar a autorização, clique em [Continuar]. Se aparecer a caixa de diálogo [Controlo da conta do utilizador], introduza a palavra-passe e clique em [OK].

• **No Windows® 7**
Seleccione [Fax] ou [Gravador de Documentos Microsoft XPS] na janela [Dispositivos e Impressoras] e depois clique em [Propriedades do servidor de impressão], que aparece na barra de menus.

**5** • **No Windows® XP**
Clique no separador [Controladores] e escolha “Brother QL-XXX”. Depois, clique em [Remover].

• **No Windows Vista®**
Clique no separador [Controladores] e escolha “Brother QL-XXX”. Depois, clique em [Remover...].

• **No Windows® 7**
Clique no separador [Controladores] e depois clique em [Alterar Definições do Controlador].
(Se aparecer uma mensagem do Controlo de Conta de Utilizador, digite a palavra-passe e depois clique em [OK]).
Escolha “Brother QL-XXX” e depois clique em [Remover...].

**6** • **No Windows® XP**
Agora, vá para o passo 7.

• **No Windows Vista®/Windows® 7**
Seleccione [Remover controlador e pacote de controladores] e clique em [OK].
Siga as instruções apresentadas no ecrã.

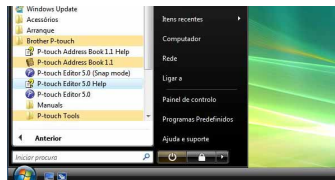
**7** **Feche a janela [Propriedades do servidor de impressão].**
O controlador da impressora foi desinstalado.

# Como utilizar a Ajuda do P-touch Editor (no Windows®)

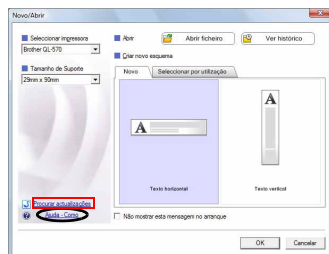
## Abrir a Ajuda do P-touch Editor

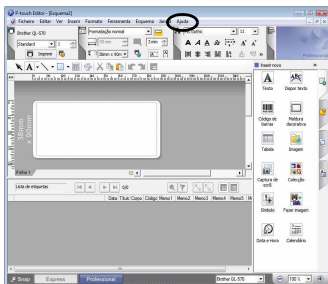
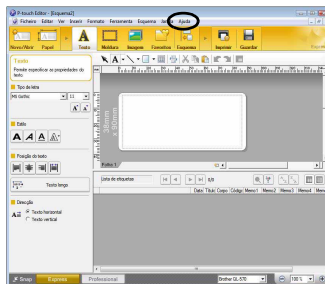
O exemplo que se segue baseia-se no Windows Vista®. Os nomes de impressoras nos ecrãs seguintes podem ser diferentes do nome da sua impressora.

### ■ Abrir a partir do botão Iniciar ( )

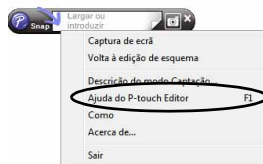
Para abrir a Ajuda do P-touch Editor, clique no botão Iniciar ( ) na barra de tarefas e aponte para [Todos os programas]. Clique em [Brother P-touch] e [P-touch Editor 5.0 Help].

### ■ Abrir a partir da caixa de diálogo Novo/Abrir

Se iniciar o P-touch Editor 5.0 e a caixa de diálogo Novo/Abrir aparecer, clique em “Aiuda - Como”.

Se clicar em “Procurar actualizações”, enquadrado na ilustração à direita, pode verificar se o web site possui alguma actualização disponível para o P-touch Editor.

### ■ Abrir a partir do P-touch Editor

Clique no menu Ajuda e escolha Ajuda do P-touch Editor.

Modo Professional

Modo Express

### ■ Abrir a partir do modo Snap

Clique com o botão direito do rato e escolha Ajuda do P-touch Editor.

# Instalar o Software e o Controlador da Impressora (Mac OS®)

Esta secção explica como instalar o P-touch Editor 5.0, os Tipos de letra, os Modelos de formatação automática, a Colecção e o Controlador de impressora. Depois de concluída a instalação do controlador, pode ler a explicação sobre a respectiva configuração.

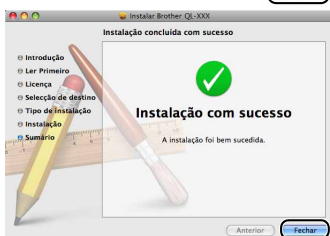
- Enquanto não concluir a instalação do controlador, não ligue a máquina ao seu Macintosh®. Certifique-se de que o cabo USB não está ligado, enquanto não lhe for solicitado que o ligue.
- É necessário possuir direitos de administrador no computador de modo a poder instalar o software.

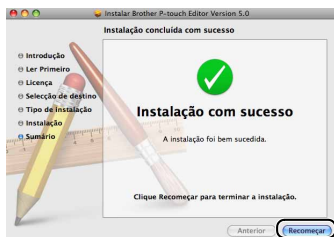
O exemplo que se segue baseia-se no Mac OS® X 10.5.7. Nos passos seguintes, vai ver QL-XXX. “XXX” corresponde ao nome da sua impressora.

**1** **Inicie o seu Macintosh® e coloque o CD-ROM na unidade de CD-ROM.**
Clique duas vezes no ícone QL_Series (CD-ROM).

**2** **Clique na pasta [Mac OS X] e clique duas vezes em [QL-XXX Driver.pkg].**
Siga as instruções que aparecem no ecrã.

Mac OS X

**3** **Depois da instalação estar concluída e o ecrã à direita for apresentado, clique em [Fechar].**
A instalação do controlador da impressora está concluída.
A seguir, instale o P-touch Editor 5.0.

**4** **Clique duas vezes em [P-touch Editor 5.0 Installer.mpkg] na pasta [Mac OS X].**
O programa de instalação do P-touch Editor 5.0 arranca. Siga as instruções que aparecem no ecrã.

**5** **Quando a instalação terminar e aparecer a mensagem “Clique Recomeçar para terminar a instalação.”, clique em [Recomeçar].**
O Macintosh® reiniciar-se-á.
A instalação do software está concluída.

## 6 Depois de reiniciar o computador, ligue o cabo USB à máquina.

Retire a etiqueta de aviso da porta USB na parte de trás da máquina e insira o cabo USB.

Ligue à porta USB do QL.

Ligue à porta USB do computador.

## 7 Ligue o cabo USB à porta USB do seu Macintosh®. Em seguida, prima o botão ligar/desligar (⏻) da máquina para a ligar.

Se estiver a ligar a máquina ao Macintosh® através de um hub USB, esta pode não ser detectada correctamente. Se isso acontecer, ligue a máquina directamente à porta USB do Macintosh®.

## 8

- **Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x**
  Clique duas vezes na unidade em que estiver instalado o Mac OS® X e clique, por ordem, em [Aplicativos] - [Utilitários] - [Utilitário de Configuração da Impressora].
- **Mac OS® X 10.5.x - 10.6**
  Clique, por ordem, em [menu Apple] - [Preferências do Sistema], e clique em [Impressão e Fax].

## 9

- **Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x**
  Clique em [Adicionar] e escolha USB na parte superior do ecrã.
  Escolha QL-XXX na lista e clique novamente em [Adicionar] para adicionar a impressora a [Lista de Impressoras].
- **Mac OS® X 10.5.x - 10.6**
  Escolha da lista “Brother QL-XXX” e clique em [Adicionar]/ + para adicionar a impressora a [Lista de Impressoras]/[Impressão e Fax].

## 10 Quando regressar ao ecrã [Lista de Impressoras]/[Impressão e Fax], verifique se “QL-XXX” está adicionado e feche o ecrã [Lista de Impressoras]/[Impressão e Fax].

Pode agora começar a utilizar a máquina.

Para obter informações mais detalhadas sobre o software, consulte a Ajuda do P-touch Editor.

# Desinstalar o Software e o Controlador da Impressora (Mac OS®)

Esta secção descreve como desinstalar o software e o controlador de impressora. Nos passos que se seguem, verá a menção QL-XXX. A menção “XXX” corresponderá ao nome da sua impressora.

## Desinstalar o P-touch Editor

**1** **Na unidade onde está instalado o P-touch Editor, clique duas vezes em [Aplicativos] - [P-touch Editor 5.0] - [Uninstall P-touch] - [UninstallPtEditor.command].**

Depois de a janela [Terminal] aparecer, a operação de desinstalação inicia-se.

É necessário ter direitos de administrador para a operação de desinstalação.

Se a janela [Terminal] não aparecer clicando duas vezes em [UninstallPtEditor.command], clique com o botão direito do rato em (ou prima a tecla Ctrl e clique em) [UninstallPtEditor.command], após o que aparece o menu de contexto. Abra a janela [Terminal] a partir do menu de contexto.

**2** **Clique em ● para fechar a janela de [Terminal].**

**3** **Elimine a pasta [P-touch Editor 5.0] da pasta [Aplicativos].**

Antes de eliminar a pasta [P-touch Editor 5.0], verifique se esta não contém nenhum ficheiro necessário.

O P-touch Editor foi desinstalado.

## Desinstalar o Controlador de Impressora

**1** **Desligue a impressora.**

**2**
- **Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x**
  Clique duas vezes na unidade em que se encontra instalado o Mac OS® X e depois em [Aplicativos] - [Utilitários] - [Utilitário de Configuração da Impressora]. Aparece a caixa de diálogo [Lista de impressoras].
- **Mac OS® X 10.5.x - 10.6**
  Clique no [menu Apple] - [Preferências] e clique em [Impressão e fax].

**3**
- **Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x**
  Escolha “QL-XXX” e clique em Delete [Apagar].
- **Mac OS® X 10.5.x - 10.6**
  Seleccione “QL-XXX” e clique em [–].

**4** **Feche caixa de diálogo [Lista de impressoras].**

O controlador de impressora foi desinstalado.

Português

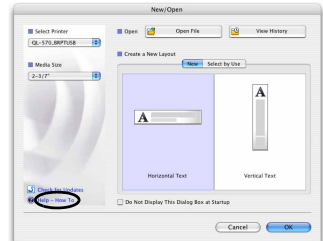
Mac

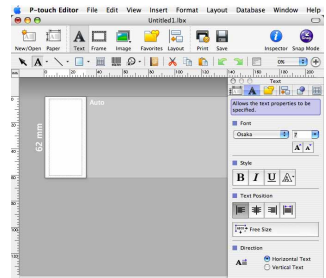
# Como utilizar a Ajuda do P-touch Editor (Mac OS®)

## Abrir a Ajuda do P-touch Editor

O exemplo que se segue baseia-se no Mac OS® X 10.4.9. Os nomes de impressoras nos ecrãs seguintes podem ser diferentes do nome da sua impressora.

### ■ Abrir a partir da caixa de diálogo “New/Open” (Novo/Abrir)

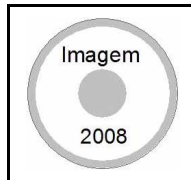
**Na caixa de diálogo New/Open, clique em “Help - How To.”**

### ■ Abrir a partir do P-touch Editor

**Para iniciar a Ajuda do P-touch Editor, clique no menu Ajuda e escolha Ajuda do P-touch Editor.**

# Variedades de etiquetas

Seguem-se exemplos de etiquetas que pode criar com a impressora Brother QL.
Tem à sua escolha diversas variedades de etiquetas. Consulte a Página 12 para obter mais informações.

## ▶ Seleccione o tipo de etiqueta que pretende criar.

**Meeting Minutes**
***Project Alpha***

Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave..
Oxford, Oxon. OX14 3RT

TO:
Ms. Donna Lewis
LBI Corporation
100 Somerset Corp Blvd
Bridgewater, NJ 08807-0911

Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave..
Oxford, Oxon. OX14 3RT
LBI

Mr Robert Goodman
15, Meadow Road,
Aberdeen AB8 3GR

PROIBIDO FUMAR

M. Silva

Mr. Walter Freeman
4555 Cumberland Pkwy.
Dallas TX 95053

| LBI | |
|---|---|
| Departamento | ABCDEO Departamento de Planeamento |
| Nº de série | 01234567890 |
| Nº do dispositivo | ABCDEFGHIJK |

Melhores canções
Jan. - Ago.

Melhores canções Jan. - Ago.

Laura Johnson

Informasjonsfil 2

Hr. Ola Olsen
LBI AS
Sjømannsgaten 33.
N-1234 Storby

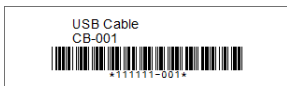
Hr. Andreas Nilsen
LBI AS
Fjordgløttalleen 23,
Bergen

Hr. Johan Myrstul
LBI AS
Aksjegaten 205
Kristiania

Hr. Bjørn Sandelin
LBI AS
Smørblomstveien 88
Sandefjord

Endereço IP:
192.168. 1. 1

Endereço IP:
192.168. 1. 2

M. Silva | Pedro | Cristina | J. Reinaldo

# Procedimentos gerais

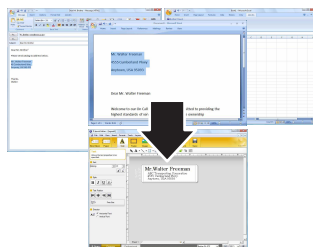
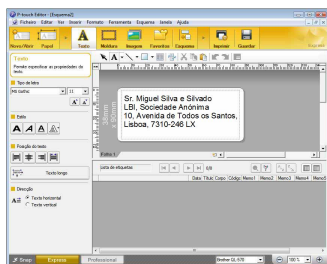
Esta secção descreve o procedimento geral para a criação de etiquetas.

## Ligar ao PC

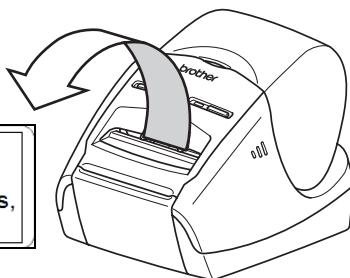
**1 Crie os dados da etiqueta.**

Introduza texto directamente utilizando o P-touch Editor, ou copie texto a partir de uma aplicação do Microsoft® Office.

Utilize as várias funções de edição do P-touch Editor para formatar e decorar a sua etiqueta.

- Introduzir texto no P-touch Editor.
- Copiar texto do Microsoft® Office. (para Windows®)

Para obter informações detalhadas sobre a criação de etiquetas, consulte a Ajuda do P-touch Editor.

**2 Imprima a etiqueta.**

Imprima a etiqueta a partir da impressora Brother QL.

Para obter informações detalhadas sobre a impressão de etiquetas, consulte a Ajuda do P-touch Editor.

> Remova as etiquetas da bandeja de saída para evitar que o papel encrave.